



شما در حال مطالعه نسخه آفلاین یکی از مقالات «زبان مستر» هستید. لطفاً توجه داشته باشید که در این نسخه، برخی امکانات تعاملی مانند پخش صوت، ویدیو و تمرین‌های هوش مصنوعی در دسترس نیستند. برای مشاهده نسخه کامل و آنلاین مقاله، همراه با امکانات آموزشی و تجربه کاربری بهتر، [اینجا کلیک کنید](#).

ادویه جات به انگلیسی + مثال و ترجمه

ارسال شده توسط مصطفی ساهری | مقالات زبان انگلیسی | ۷۱ بازدید | ۱۴۰۵/۰۲/۲۲



The graphic features a light blue background with a central illustration of various spices including cinnamon sticks, a mortar and pestle, a wooden bowl of spices, a red chili pepper, and a small bowl of white powder. The text is centered and reads: "ادویه جات به انگلیسی" (Spices in English) in large black font, followed by "Spices in English" in smaller black font, and "مثال و ترجمه" (Example and Translation) in black font with a blue plus sign icon. The ZabanMaster logo is in the bottom right corner, and the website URL "zabanmaster.com" is in the bottom left corner.

ادویه‌ها فقط مخصوص آشپزی نیستند؛ اگر در حال آموزش زبان انگلیسی هستید، دانستن اسم ادویه جات به انگلیسی کمک می‌کند راحت‌تر درباره غذا، خرید، رستوران و دستور پخت صحبت کنید. در این مقاله، انواع و اقسام ادویه به انگلیسی را همراه با معنی فارسی، تلفظ، مثال‌های واقعی و نکات مهم یاد می‌گیرید. همچنین تفاوت‌هایی مثل spice، herb، seasoning و عباراتی مثل ادویه کاری، زردچوبه، فلفل قرمز و جای ادویه به انگلیسی را هم بررسی می‌کنیم.

موضوعات این مقاله

- ۱ ادویه به انگلیسی چی می‌شود؟
- ۲ فرق spice، herb، seasoning و condiment در انگلیسی
- ۳ لیست کامل ادویه جات به انگلیسی با معنی، تلفظ و مثال
- ۴ انواع ادویه به انگلیسی بر اساس کاربرد
- ۵ ادویه کاری به انگلیسی؛ Curry یا Curry Powder؟
- ۶ هل ادویه به انگلیسی
- ۷ افعال پرکاربرد برای صحبت درباره ادویه‌ها در انگلیسی
- ۸ چطور طعم ادویه‌ها را در انگلیسی توصیف کنیم؟
- ۹ خرید ادویه به انگلیسی؛ جمله‌های کاربردی در فروشگاه
- ۱۰ جمله‌های کاربردی با ادویه‌ها در انگلیسی
- ۱۱ جمع بندی
- ۱۲ سوالات متداول

ادویه به انگلیسی چی می‌شود؟

کلمه اصلی برای «ادویه» در انگلیسی spice است. اگر بخواهیم بگوییم «ادویه‌جات»، معمولا از حالت جمع آن یعنی spices استفاده می‌کنیم.

This dish needs more spice.

این غذا ادویه بیشتری لازم دارد.

I bought some spices for the stew.

برای خورش چند ادویه خریدم.

البته در انگلیسی چند کلمه نزدیک به هم داریم که نباید آن‌ها را یکی بدانیم:

توضیح کاربردی	معنی فارسی	کلمه انگلیسی
معمولا ماده‌ای گیاهی برای طعم، رنگ یا عطر غذا	ادویه	spice
حالت جمع spice	ادویه‌جات	spices
می‌تواند شامل نمک، فلفل، سبزی خشک یا ادویه باشد	چاشنی / طعم‌دهنده	seasoning
مثل ریحان، جعفری، نعناع، آویشن	سبزی معطر / گیاه معطر	herb
مثل سس، خردل، نمک، فلفل یا ترشی	چاشنی کنار غذا	condiment

در دیکشنری کمبریج spice، به ماده‌ای گیاهی برای طعم دادن به غذا تعریف شده و seasoning هم چیزی مثل نمک، سبزی یا ادویه است که برای بهتر شدن طعم غذا اضافه می‌شود.

بیشتر بخوانید: غذا به انگلیسی

فرق spice، herb، seasoning و condiment در انگلیسی

یکی از اشتباهات رایج زبان آموزها این است که همه کلمات مربوط به ادویه و چاشنی را با **spice** ترجمه می کنند، در حالی که در انگلیسی تفاوت مهمی بین این کلمات وجود دارد.

Spice معمولا به ادویه هایی مثل زردچوبه، دارچین، زعفران، هل، زیره و فلفل گفته می شود.

Herb بیشتر برای سبزی های معطر استفاده می شود؛ مثل basil، parsley، mint، rosemary و thyme.

Seasoning یک کلمه کلی تر است. وقتی می گوئیم **seasoning**، منظورمان هر چیزی است که برای بهتر شدن طعم غذا اضافه می شود؛ مثل نمک، فلفل، ادویه یا سبزی خشک.

Condiment معمولا چیزی است که کنار غذا یا بعد از آماده شدن غذا استفاده می شود؛ مثل ketchup، mustard، hot sauce یا soy sauce. به مثال هایی که در ادامه می آیند دقت کنید:

Add the **spices** before you add the rice.

قبل از اینکه برنج را اضافه کنی، ادویه ها را اضافه کن.

Fresh **herbs** make the salad taste better.

سبزی های معطر تازه طعم سالاد را بهتر می کنند.

Taste the soup and adjust the **seasoning**.

سوپ را بچش و چاشنی اش را تنظیم کن.

Ketchup and mustard are common **condiments**.

سس کچاپ و خردل از چاشنی های رایج کنار غذا هستند.

بیشتر بخوانید: لیست کامل میوه و سبزیجات به انگلیسی

لیست کامل ادویه جات به انگلیسی با معنی، تلفظ و مثال

در ادامه لیستی کامل از ادویه ها به انگلیسی و برای هر ادویه به انگلیسی، معنی، تلفظ، جمله مثال و ترجمه آن را می آوریم:

turmeric

زردچوبه

Add a little **turmeric** to give the rice a nice color.

کمی زردچوبه اضافه کن تا برنج رنگ خوبی بگیرد.

saffron

زعفران

Saffron gives this dish a rich aroma.

زعفران به این غذا عطری غنی می دهد.

cinnamon

دارچین

I like a little **cinnamon** in my tea.

من کمی دارچین در چایم دوست دارم.

cardamom

هل

Cardamom makes Persian tea smell amazing.

هل باعث می شود چای ایرانی عطر فوق العاده ای داشته باشد.

ginger

زنجبیل

Ginger adds a warm flavor to the soup.

زنجبیل طعم گرمی به سوپ می دهد.

black pepper

لفل سیاه

Add some **black pepper** at the end.

در آخر کمی فلفل سیاه اضافه کن.

red pepper

فلفل قرمز

This sauce has **red pepper** in it.

داخل این سس فلفل قرمز دارد.

chili powder

پودر فلفل چیلی

Don't use too much **chili powder**.

زیاد پودر فلفل چیلی استفاده نکن.

cayenne pepper

فلفل تند / کاین

Cayenne pepper is very hot, so be careful.

لفل کاین خیلی تند است، پس مراقب باش.

paprika

پاپریکا

Paprika adds color and a mild flavor.

پاپریکا رنگ و طعم ملایمی اضافه می کند.

cumin

زیره سبز

Cumin is great with meat and beans.

زیره با گوشت و لوبیا خیلی خوب می شود.

caraway

زیره سیاه / شاه زیره

Caraway seeds have a strong, earthy flavor.

زیره سیاه طعمی قوی و خاکی دارد.

coriander seeds

تخم گشنیز

Toast the **coriander** seeds before grinding them.

قبل از آسیاب کردن، تخم گشنیز را کمی تفت بده.

ground coriander

پودر گشنیز

Ground coriander works well in stews.

پودر گشنیز برای خورش‌ها مناسب است.

cloves

میخک

Cloves have a very strong smell.

میخک بوی بسیار قوی ای دارد.

nutmeg

جوز هندی

Add a pinch of **nutmeg** to the sauce.

کمی جوز هندی به سس اضافه کن.

fennel

رازیانه

Fennel seeds taste slightly sweet.

دانه‌های رازیانه کمی طعم شیرین دارند.

star anise

بادیان ستاره‌ای

Star anise is often used in Asian dishes.

بادیان ستاره‌ای اغلب در غذاهای آسیایی استفاده می‌شود.

sesame seeds

دانه‌های کنجد

Sprinkle **sesame seeds** on top of the bread.

روی نان کمی کنجد پاش.

nigella seeds

سیاه‌دانه

Nigella seeds are common in Middle Eastern cooking.

سیاه‌دانه در آشپزی خاورمیانه رایج است.

sumac

سماق

Sumac tastes slightly sour.

سماق کمی طعم ترش دارد.

Persian hogweed / golpar

گلپر

Golpar is often served with pomegranate seeds.

گلپر معمولا همراه با دانه‌های انار سرو می‌شود.

garlic powder

پودر سیر

Garlic powder is useful when you don't have fresh garlic.

وقتی سیر تازه نداری، پودر سیر به درد می‌خورد.

onion powder

پودر پیاز

Onion powder gives the chicken more flavor.

پودر پیاز طعم مرغ را بیشتر می‌کند.

bay leaf

برگ بو

Put one **bay leaf** in the stew and remove it before serving.

یک برگ بو داخل خورش بینداز و قبل از سرو آن را خارج کن.

thyme

آویشن

Thyme goes well with chicken and potatoes.

آویشن با مرغ و سیب‌زمینی خیلی خوب می‌شود.

oregano

پونه کوهی / ارگانو

Oregano is common in pizza sauce.

ارگانو در سس پیتزا رایج است.

rosemary

رزماري

Rosemary is great with roasted potatoes.

رزماري با سيب زميني تنوري عالي مي شود.

basil

ريحان

Fresh **basil** makes the pasta taste better.

ريحان تازه طعم پاستا را بهتر مي کند.

parsley

جعفري

Add some **parsley** before serving.

قبل از سرو کمی جعفری اضافه کن.

dried mint

نعناع خشک

Dried mint is used in many Persian dishes.

نعناع خشک در بسیاری از غذاهای ایرانی استفاده می شود.

fenugreek

شنبلیله

Fenugreek has a strong and slightly bitter taste.

شنبلیله طعمی قوی و کمی تلخ دارد.

mustard

خردل

Mustard seeds are used in many spice blends.

دانه خردل در بسیاری از ترکیب‌های ادویه استفاده می‌شود.

asafoetida

هینگ

Asafoetida has a very strong smell.

هینگ بوی بسیار تندی دارد.

tamarind

تمر هندی

Tamarind adds a sour taste to the sauce.

تمر هندی طعم ترشی به سس می‌دهد.

curry powder

پودر کاری

Curry powder gives the chicken a warm, spicy flavor.

پودر کاری به مرغ طعمی گرم و ادویه‌ای می‌دهد.

garam masala

گرام ماسالا

Garam masala is often added near the end of cooking.

گرام ماسالا معمولاً نزدیک پایان پخت اضافه می‌شود.

mixed spices

ادویه مخلوط

I use mixed spices for this stew.

برای این خورش از ادویه مخلوط استفاده می‌کنم.

بیشتر بخوانید: آموزش کامل مکالمه انگلیسی در رستوران

انواع ادویه به انگلیسی بر اساس کاربرد

انواع ادویه به انگلیسی فقط به معنی دانستن اسم ادویه‌ها نیست. در مکالمه واقعی، بهتر است بتوانید ادویه‌ها را بر اساس کاربردشان هم دسته‌بندی کنید.

ادویه‌های تند به انگلیسی

این ادویه‌ها شامل فلفل قرمز (red pepper)، فلفل سیاه (black pepper)، پودر چیلی (chili powder)، و فلفل کاین (cayenne pepper) می‌شوند.

red pepper flakes

پرک فلفل قرمز

Sprinkle some red pepper flakes on the pizza.

کمی پرک فلفل قرمز روی پیتزا پاش.

ادویه‌های معطر به انگلیسی

این ادویه‌ها بیشتر برای عطر و عمق دادن به غذا استفاده می‌شوند.

انگلیسی	فارسی
cardamom	هل
cinnamon	دارچین
saffron	زعفران
cloves	میخک
nutmeg	جوز هندی
star anise	بادیان ستاره‌ای

ادویه‌های رنگ‌دهنده به غذا به انگلیسی

بعضی ادویه‌ها علاوه بر طعم، رنگ غذا را هم بهتر می‌کنند.

کاربرد	انگلیسی	فارسی
رنگ زرد	turmeric	زردچوبه
رنگ طلایی و عطر قوی	saffron	زعفران
رنگ قرمز ملایم	paprika	پاپریکا
رنگ قرمز و طعم تند	chili powder	پودر فلفل قرمز

انواع فلفل به انگلیسی

کلمه pepper در انگلیسی کمی گیج‌کننده است، چون همیشه دقیقاً به یک چیز اشاره نمی‌کند. گاهی منظور فلفل سیاه است، گاهی فلفل تند، و گاهی حتی فلفل دلمه‌ای.

توضیح	انگلیسی	فارسی
کلمه کلی؛ بسته به جمله معنی متفاوت دارد	pepper	فلفل
رایج‌ترین فلفل برای غذا	black pepper	فلفل سیاه
طعم ملایم‌تر و خاص‌تر	white pepper	فلفل سفید
دانه کامل فلفل	peppercorns	دانه فلفل
می‌تواند فلفل قرمز یا پودر فلفل باشد	red pepper	فلفل قرمز
فلفل تند	chili pepper	فلفل چیلی
پودر فلفل قرمز / ترکیب ادویه‌ای تند	chili powder	پودر چیلی
فلفل قرمز بسیار تند	cayenne pepper	فلفل کاین
فلفل قرمز خشک و خردشده	red pepper flakes	پرک فلفل قرمز
معمولاً ملایم‌تر و رنگ دهنده	paprika	پاپریکا
فلفل شیرین و غیرتند	bell pepper	فلفل دلمه‌ای
نوعی فلفل سبز تند	jalapeño	فلفل هالوپینو

Do you want black pepper on your salad?

روی سالادت فلفل سیاه می‌خواهی؟

This chili pepper is really hot.

این فلفل چیلی واقعا تند است.

Bell peppers are not usually spicy.

فلفل دلمه‌ای معمولاً تند نیست.

Paprika gives the chicken a nice red color.

پاپریکا به مرغ رنگ قرمز زیبایی می دهد.

بیشتر بخوانید: رنگ ها به انگلیسی

ادویه کاری به انگلیسی؛ Curry یا Curry Powder؟

«ادویه کاری» در انگلیسی معمولاً curry powder است، نه فقط curry.

کلمه curry بیشتر به خود غذا یا خوراک کاری اشاره دارد، اما curry powder یعنی ترکیب پودری ادویه کاری. دیکشنری Merriam-Webster هم curry powder را نوعی seasoning می داند که از چند ادویه آسیاب شده تند مثل فلفل کاین، شنبلیله و زردچوبه تشکیل شده است.

توضیح	انگلیسی درست	فارسی
نوعی غذا یا خوراک	curry	کاری / غذای کاری
پودر کاری	curry powder	ادویه کاری
برگ کاری	curry leaves	برگ کاری
خمیر کاری، رایج در بعضی غذاهای آسیایی	curry paste	خمیر کاری

I used curry powder for the chicken.

برای مرغ از ادویه کاری استفاده کردم.

This curry is too spicy for me.

این خوراک کاری برای من زیادی تند است.

Curry leaves are not the same as curry powder.

برگ کاری با پودر کاری یکی نیست.

بیشتر بخوانید: آموزش وسایل آشپزخانه به انگلیسی

هل ادویه به انگلیسی

«هل» به انگلیسی cardamom گفته می‌شود. در بعضی منابع ممکن است شکل cardamon را هم ببینید، اما شکل رایج‌تر و استانداردتر در انگلیسی امروزی cardamom است.

انگلیسی	فارسی
cardamom	هل
green cardamom	هل سبز
black cardamom	هل سیاه
ground cardamom	پودر هل
cardamom seeds	دانه هل
cardamom pods	غلاف هل

I put two cardamom pods in the tea.

دو عدد هل داخل چای انداختم.

Ground cardamom is used in many Persian desserts.

پودر هل در بسیاری از دسرهای ایرانی استفاده می‌شود.

افعال پرکاربرد برای صحبت درباره ادویه‌ها در انگلیسی

برای اینکه فقط اسم ادویه‌ها را حفظ نکنید و بتوانید در جمله از آن‌ها استفاده کنید، باید چند فعل مهم مربوط به آشپزی را هم یاد بگیرید.

add

اضافه کردن

Add some turmeric to the rice.

کمی زردچوبه به برنج اضافه کن.

sprinkle

پاشیدن

Sprinkle cinnamon on top.

روی آن دارچین پاش.

season

مزه دار کردن / چاشنی زدن

Season the chicken with salt and pepper.

مرغ را با نمک و فلفل مزه دار کن.

grind

آسیاب کردن

Grind the peppercorns before using them.

قبل از استفاده، دانه های فلفل را آسیاب کن.

crush

خرد کردن / کوبیدن

Crush the cardamom pods lightly.

غلاف های هل را کمی بکوب.

toast

کمی تفت دادن

Toast the cumin seeds for a stronger flavor.

دانه‌های زیره را کمی تفت بده تا طعم قوی‌تری بگیرند.

stir in

اضافه کردن و هم زدن

Stir in the curry powder.

پودر کاری را اضافه کن و هم بزن.

mix with

مخلوط کردن با

Mix the spices with olive oil.

ادویه‌ها را با روغن زیتون مخلوط کن.

marinate

مزهدار کردن قبل از پخت

Marinate the meat with spices overnight.

گوشت را از شب قبل با ادویه مزهدار کن.

rub

مالیدن

Rub the spice mix onto the chicken.

ترکیب ادویه را روی مرغ بمال.

بیشتر بخوانید: آموزش افعال پرکاربرد انگلیسی

چطور طعم ادویه‌ها را در انگلیسی توصیف کنیم؟

برای صحبت درباره غذا، فقط دانستن اسم ادویه‌ها کافی نیست. بهتر است بتوانید طعم، بو و حس ادویه را هم توصیف کنید.

spicy

تند / پرادویه

The sauce is **spicy** but delicious.

این سس تند اما خوشمزه است.

hot

خیلی تند

This pepper is too **hot** for me.

این فلفل زیادی برای من تند است.

mild

ملايم

Paprika is usually **mild**.

پاپریکا معمولاً طعم ملایمی دارد.

aromatic

معطر

Saffron is very **aromatic**.

زعفران بسیار معطر است.

smoky

دودی

Smoked paprika has a **smoky** taste.

پاپریکای دودی شده طعم دودی دارد.

sweet

شیرین

Cinnamon has a warm, **sweet** flavor.

دارچین یک طعم گرم شیرین دارد.

bitter

تلخ

Fenugreek can taste a little **bitter**.

شنبليله می تواند کمی طعم تلخ داشته باشد.

pungent

تند و تیز از نظر بو یا طعم

Cloves have a **pungent** smell.

میخک بوی تند و تیزی دارد.

warm

گرم

Ginger adds a **warm** flavor.

زنجبیل یک طعم گرم اضافه می کند.

بیشتر بخوانید: آموزش صفت های رایج انگلیسی

خرید ادویه به انگلیسی؛ جمله های کاربردی در فروشگاه

اگر خارج از کشور باشید یا بخواهید در فروشگاه درباره ادویه ها سوال کنید، این جمله ها بسیار کاربردی هستند:

Where can I find the spices?

ادویه‌ها را از کجا می‌توانم پیدا کنم؟

Do you have ground cumin?

پودر زیره دارید؟

I'm looking for saffron.

دنبال زعفران می‌گردم.

Is this chili powder very hot?

این پودر فلفل خیلی تند است؟

Do you sell curry powder?

پودر ادویه کاری می‌فروشید؟

Do you have this in a smaller jar?

این را در ظرف کوچک‌تر دارید؟

I need whole black pepper, not ground pepper.

من فلفل سیاه دانه‌ای (گرانول) می‌خواهم، نه فلفل آسیاب شده.

Is this smoked paprika or regular paprika?

این پاپریکای دودی است یا پاپریکای معمولی؟

Can you recommend a spice blend for chicken?

می‌توانید یک ترکیب ادویه برای مرغ پیشنهاد کنید؟

بیشتر بخوانید: آموزش انگلیسی در سفر

جمله‌های کاربردی با ادویه‌ها در انگلیسی

در ادامه چند جمله واقعی و پرکاربرد می‌بینید که می‌توانید در آشپزی، مکالمه روزمره یا توضیح غذا استفاده کنید.

I added too much salt by accident.

اشتباهی زیادی نمک ریختم.

This soup needs more seasoning.

این سوپ چاشنی بیشتری لازم دارد.

The rice smells like saffron and cardamom.

برنج بوی زعفران و هل می‌دهد.

Don't add the garlic powder too early.

پودر سیر را خیلی زود اضافه نکن.

The chicken is seasoned with paprika and black pepper.

مرغ با پاپریکا و فلفل سیاه مزه دار شده است.

I usually toast the spices before adding the onions.

من معمولا قبل از اضافه کردن پیاز، ادویه ها را کمی تفت می دهم.

A little cinnamon goes a long way.

کمی دارچین هم تأثیر زیادی دارد.

This dish has a strong cumin flavor.

این غذا طعم زیره ی قوی ای دارد.

Can you make it without chili powder?

می شود آن را بدون پودر فلفل چیلی درست کنید؟

The spice mix is homemade.

ترکیب ادویه خانگی است.

بیشتر بخوانید: آموزش جملات پرکاربرد انگلیسی

جمع بندی

یاد گرفتن ادویه جات به انگلیسی فقط حفظ کردن چند کلمه مثل **cardamom** و **turmeric**، **saffron**، **cinnamon** نیست. اگر می‌خواهید واقعا در مکالمه، آشپزی، خرید یا رستوران از این کلمات استفاده کنید، باید تفاوت **spice**، **herb**، **seasoning** و **condiment** را هم بدانید. همچنین عبارتهایی مثل **curry powder** برای ادویه کاری، **spice rack** برای جای ادویه و **chili powder** برای پودر فلفل قرمز به شما کمک می‌کنند طبیعی‌تر و دقیق‌تر انگلیسی صحبت کنید.

سوالات متداول

ادویه به انگلیسی چی می شود؟

ادویه به انگلیسی **spice** می شود. اگر بخواهیم بگوییم ادویه جات، از **spices** استفاده می کنیم.

مثال:

I bought some spices for dinner

برای شام چند ادویه خریدم.

ادویه کاری به انگلیسی چیست؟

ادویه کاری به انگلیسی **curry powder** است. کلمه **curry** بیشتر به غذا یا خوراک کاری اشاره دارد، اما **curry powder** یعنی پودر ادویه کاری.

فلفل قرمز به انگلیسی چی می شود؟

فلفل قرمز به انگلیسی می تواند **red pepper**، **chili pepper**، **chili powder** یا **cayenne pepper** باشد. انتخاب درست به این بستگی دارد که منظور شما فلفل تازه، پودر فلفل، یا فلفل خیلی تند باشد.

زردچوبه به انگلیسی چیست و چطور تلفظ می شود؟

زردچوبه به انگلیسی **turmeric** است و تلفظ تقریبی آن **تِرمِریک** است.

هل ادویه به انگلیسی چیست؟

هل به انگلیسی **cardamom** است. هل سبز می شود **green cardamom** و هل سیاه می شود **black cardamom**.

جای ادویه به انگلیسی چیست؟

جای ادویه یا قفسه ادویه به انگلیسی **spice rack** است. اگر منظورتان ظرف ادویه باشد، می‌توانید از **spice jar** یا **spice container** استفاده کنید.

فرق herb و spice چیست؟

Spice معمولا ادویه‌هایی مثل زردچوبه، دارچین، هل، زیره و فلفل است. **Herb** معمولا سبزی یا گیاه معطر مثل ریحان، جعفری، نعناع، آویشن و رزماری است.